

Siumut

2013-mi ukiumoortumik nalunaarut

Årsrapport 2013

Peqatigiiffik pillugu paasissutissat

Peqatigiiffik

Partii Siumut

Imaneq 2, Bygn. G, 1. sal

Postboks 357

3900 Nuuk

Telefon: +299 32 20 77

Telefax: +299 32 23 19

Internet: www.siumut.gl

E-mail: siumut@greenet.gl

Ulluinnarni aqutsisut

Aleqa Hammond, siulittaasoq

Karl Lyberth

Vittus Qujaukitsoq

Benjamin Kielsen

Jens Immanuelson

Kukkunersiuisoq

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Qullersat oqaaseqaataat

Siumup naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. decemner 2013 ukiumut nalunaarutaa ullumi ulloq saqqummiupparput.

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq ukiumoortumik naatsorsuusiordermi inatsisit naapertorlugit. Naatsorsuusiordiaaseq toqqarneqartoq naleqquttutut isigaarput, tassuunakkut ukiumut nalunaarut peqatigiiffiup pigisaanik, akiitsuinik aningaasarsiornikkut killiffianik kiisalu angusaanik eqqortumik takutitsimmat.

Naalackersuinikkut ingerlatsisut partiit naatsorsuutaasa tamanut saqqummiunneqartarneri pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 15, 22. nomveber 2011-meersoq naapertorlugu nalunaarutigissavarput, Siumut allanik isertitaqarsimanani aningaasartuuteqarsimangimmat, ukiumut nalunaarummi matumani ilanngunneqarsimangitsunik.

Ukiumut nalunaarutip siulersuisuunernit akuerineqarnissaa inassutigaarput.

Nuuk, ulloq 2. juni 2014

Ulluinnarni aqutsisut


Aleqa Hammond
siulittaasoq


Karl Lyberth


Vittus Qujaukitsoq


Benjamin Kielsen


Jens Immanuelson

Kukkunersiuusup attuumassuseqanngitsup oqaaseqaataa

Siumumi ulluinnarni aqutsisunut

Siumup ukiumi naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. december 2013 ukiumut nalunaarutaa qullersat nalunaarutaannik, naatsorsuusiaaseq atorneqartoq pillugu nassuiaammik, ingerlatsinermi naatsorsuutitnik, oqimaaqatigiisitsinernik, aningaasaatit nikerarnerisa nassuiaataanik innersuutinillu imalik kukkunersiorparput. Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq ukiumoortumik naatsorsuusiormi inatsisit naapertorlugit.

Ukiumut nalunaarut pillugu qullersat akisussaaffii

Qullersat akisussaaffigaat ukiumut nalunaarut eqqortumik takutitsisoq suliarissallugu, ukiumoortumik naatsorsuusiormi inatsisit naapertorlugit. Aammattaaq imminut misissortarneq qullersat akisussaaffigaat, tamanna ukiumut nalunaarut pingaarutilinnik paasissutissiinerlunngitsup suliarineqarnissaani pingaarutilit qullersanit isigineqarmat, paasissutissiinerlunneq unneqqaserlunnikkut piarinaatsoornikkulluunniit saqqummiunneqarluarpat.

Kukkunersiuusup akisussaaffia

Uagut akisussaaffigaarput ukiumut nalunaarut pillugu inerniliinissaq, kukkunersiuusimanerput toqqammavigalugu. Kukkunersiuusimaneq ingerlapparput kukkunersiuineq pillugu nunat tamalaat najoqqutassa atorneqartoq, kukkunersiuineq pillugu kalaallit inatsisaannik ilaartukkanik. Taakku piimasaqaatatariivaat pissuserissaarnissamut piimasaqaatit naapertuutsissagivut, kiisalu kukkunersiuinissarput piareersarlugulu ingerlatissagipput ukiumut nalunaarut pingaarutilinnik paasissutissiinerlunnginnissaa annertuumik qularnaarniarlugit.

Kukkunersiuineq tassaavoq kisitsisit paasissutissallu ukiumut nalunaarummi allanneqarsimasut uppersarneqarnissaannut iliuuseqarneq. Periuutsit toqqarneqartut kukkunersiuusissap naliliinera aallaavigalugu toqqagaapput, tassunga ilannullugu ukiumut nalunaarut pingaarutilinnik paasissutissiinerlunnginnissaa aarlerinaatit naliliiffigineri, paasissutissiinerlunneq unneqqaserlunnikkut piarinaatsoornikkulluunniit saqqummiunneqarluarpat. Aarlerinaatit naliliiffiginerini kukkunersiuusup imminut misissortarnerit, kattuffiup ukiumut nalunaarutaannik eqqortumik takutitsisunik suliarinnillunilu saqqummiinissaanut naleqquttut nalilersortarpei, kukkunersiueriaatsit atorneqartussat pissutsinut atugarineqartunut naapertuuttut ilusilersorneqaleraangata, taamaattorli kattuffimmi imminut misissortarnerup sukumiissusia pillugu inerniliinissaq siunertarinagu. Aammattaaq kukkunersiuinerup siunertaraa naatsorsuusiaaseq qullersat toqqagaat naleqquttuunersoq, qullersat naatsorsuutitigut nalilersuinerat naapertuunnersoq kiisalu ukiumut nalunaarut ataatsimut saqqummiunneqarnera isummerfigissallugit.

Isumaqarpugut kukkunersuinitinni uppersarneqaravut naammattut inerniliinissatinnullu toqqammavigissallugit naleqquttut.

Kukkunersiuineq uparuagassanik nassaarfiusimannilaq.

Inerniliineq

Isumaqarpugut ukiumut nalunaarut kattuffiup pigisaanik, akiitsuinik 31.12.2013-milu aningaasarsiormikkut killiffianik kiisalu kattuffiup naatsorsuiffimmi 1. januar – 31. december 2013 ingerlatsinermini angusaanik aningaasaataasalu nikerarnerisa nassuiaataanik eqqortumik takutitsisoq ukiumut naatsorsuusiormi inatsisit naapertorlugit.

Pissutsinut allanut tunngasunut immikkut paasissutissiissutit

Partiip nammineq aningaasaatai amigartooruteqarfiuvoq. Partiip pinngitsoorsinnaangilaq, avataanit taarsigassarsiniartarfiit aningaasalersuutissanik aningaasaatissanillu atugassiuuannarnissaat, allaat ingerlatsinerup nalinginnaasup aningaasalersorneqarnissaanut. Partiip ulluinnarni aqutsisuisa ilisimatitsissutigivaat ukiumoortumik naatsorsuutit ingerlaannarnissaat. Aammattaaq nalunaarutigineqarpoq ingerlaannarnissamut toqqammavissat nalorninartuusut, aqutsisulli ukiuni aggersuni ingerlatsinerup iluanaarutaasumik ingerlanneqarlernissaa ingerlaavartumik sakkortuumillu sulissutigigaat, taasumalu saniatigut partiip aningaasalersorneqartuarnissaa ingerlaavartumik sulissutigalugu. Aqutsisut naliliinerannit allaanerumik naliliinissatinnut toqqammavissaqanngilagut.

Akilerarutit A-t kingusinaartumik nalunaarutigineqartarsimapput, akisussaaffillu ulluinnarni aqutsisunut tussinnaavoq.

Nuuk, ulloq 2. juni 2014


Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Peter A. Wistoft

naalagaaffimmit akuerisaasumik kukkunersiuisoq

Naatsorsuusiaaseq atorpeqartoq

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq naatsorsuusiortakkat klasse A pillugit ukiumoortumik naatsorsuusiormermi inatsisini piunasaqaatit naapertorlugit.

Ukiumut nalunaarut saqqummiunneqarpoq siorna naatsorsuusiaatsit atorpeqartut assigalugit.

Nalilersuineq naliginnaasumik

Pigisat naligiissaarinnermi nalilersugaalertarput siomatigut pisut aallaavigalugit qularnaalligaagat siunissami aningaasarsiornikkut iluaqutissat peqatigiiffimmi isertinneqalissasut, pigisallu nalingi tutsuviginartumik kisinneqarsinnaaleraangata.

Pisussaaffiit naligiissaarinnermi nalilersugaalertarput, pereersut aallaavigalugit peqatigiiffik inatsisitigut imalt. piviusumik pisussaaffilerneqaraangat, qularnaallippallu siunissami aningaasarsiornikkut iluaqutissat peqatigiiffimmit annaaneqarumaartut, kiisalu pisussaaffiup nalinga tutsuviginartumik kisinneqarsinnaaleraangat.

Nalilersuileqqaarnermi pigisat pisussaaffiillu tigungerini nalingi naliliunneqartarput. Nalilersuinerillu tulliuuttut ingerlanneqartarput naatsorsuutini inissitat ataasiakkaat nalilersornerini, tullini allaaserineqartut najoqqutarlugit.

Nalilersuinnermi, aarlerinaatit annaasassallu ukiumut nalunaarutip saqqummiunneqannginnerani takorlooreersinnaasat, naatsorsuiffiullu naanerani pissutsinut atukkanut uppersaataasut imalt. qularnaallisaasut ilaatinneqartarput.

Ingerlatsinnermi naatsorsuutini isertitat isertinneqarneri naapertorlugit inissinneqartarput, aningaasartuutilli ukioq aningaasartuusersorfiusoq naapertorlugu inissinneqartarlutik.

Ingerlatsinnermi naatsorsuutit

Isertitat

Isertitat tassaapput tapiissutitut, partiimut akileraarutitut, tunissutisiatut ilaasortallu akiliutaattut isertitat, naatsorsuiffimmi peqatigiiffimmut akiliutigineqartut.

Erniatut inissitat

Erniatut inissitat tassaapput erniat isertitat akilikkallu.

Akileraarutit

Kalaallit nunaanni akileraarnermut inatsit naapertorlugu peqatigiiffik akileraartussaangilaq.

Naligiissaarineq

Pisassamaatit

Pisassamaatit nalilerneqartarput akilersorneqarnerminni killiffii kingumut kisillugit, tassaakkajullunilu taaguutigalugu nalinga, annasaqarfiginissaat sillimaffiginarlugit immikkoortitsinernik ilanngaavigereerlugit.

Aningaasatigut pisussaaffiit allat

Aningaasatigut pisussaaffiit allat akilersorneqarnerminni killiffii kingumut kisillugit nalilerneqartarput, tasaanerusalutik taaguutigalugu nalingi.

2013-mi angusat naatsorsornerat

	<u>Nass.</u>	<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Partiimut tapiissutit	1	4.313.304	3.413
Partiip akileraarutaa	2	284.800	153
Tunissutit ilaasortallu akiliutaat	3	37.325	19
Inuinnarnit tapiissutit	4	15.000	0
Isertitat allat		<u>4.093</u>	<u>2</u>
Isertitat katillugit		<u>4.654.522</u>	<u>3.587</u>
Sulisunut aningaasartuutit	5	(1.703.065)	(2.048)
Nittarsaassinermut aningaasartuutit	6	(44.243)	(53)
Allaffissornermi aningaasartuutit	7	<u>(595.527)</u>	<u>(702)</u>
Ingerlatsinermi aningaasartuutit katillugit		<u>(2.342.835)</u>	<u>(2.803)</u>
Qinersineq	8	(960.280)	0
Ataatsimiinnerit katersuunnerillu	9	<u>(308.203)</u>	<u>(506)</u>
Qinersinermi ataatsimiinnernilu aningaas. katillugit		<u>(1.268.483)</u>	<u>(506)</u>
Aningaasartuutit katillugit		<u>(3.611.318)</u>	<u>(3.309)</u>
Ingerlatsinermi angusat		1.043.204	278
Aningaasaliissutitigut isertitat		8	0
Aningaasaliissutitigut aningaasartuutit	10	<u>(9.197)</u>	<u>(45)</u>
Ukiumut angusat		<u>1.034.015</u>	<u>233</u>

31.12.2013-imi oqimaaqatigiissitsineq

	<u>Nass.</u>	<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Partiip akileraarutaanit pisassat	11	21.675	8
Sulisunit pisassat		800	0
Allaniit pisassat		<u>119.137</u>	<u>63</u>
Pisassat		<u>141.612</u>	<u>71</u>
Aningaasat tigorianaanaat	12	<u>10.768</u>	<u>6</u>
Pigisat		<u><u>152.380</u></u>	<u><u>77</u></u>
		<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Nammineq aningaasaatit, ukiup aallartinnerani		(1.549.078)	(1.782)
Ukioq manna angusat		<u>1.034.015</u>	<u>233</u>
Nammineq aningaasaatit		<u>(515.063)</u>	<u>(1.549)</u>
GrønlandsBanken, kassekredit		104.526	791
Akiitsoqarfiit		172.509	155
Immikkoortortaqaqarfinnut akiitsut		24.825	25
Akiitsut allat	13	<u>365.583</u>	<u>655</u>
Akililertugassat atukkanut pisussaaffiit		<u>667.443</u>	<u>1.626</u>
Akiitsutigut pisussaaffiit		<u><u>667.443</u></u>	<u><u>1.626</u></u>
Akiitsut		<u><u>152.380</u></u>	<u><u>77</u></u>
Pisinermi-/attartornermi pisussaaffiit	14		

Nassuiaatit

	2013	2012
	kr.	t.kr.
1. Partiimut tapiissutit		
Namminersorlutik Oqartussat, Aalajangersimasumik tapiissutit	3.170.000	3.170
Naalagaaffiup iluani ministereqarfik, aalajangersimasumik tapiissutit	247.033	243
Namminersorlutik Oqartussat, Inatsisartunut qinersineq	856.700	0
Socialdemokratit, Inatsisartunut qinersineq	39.571	0
	4.313.304	3.413
2. Partiip akileraarutaa		
Naalakkersuisunut ilaasortat	106.000	0
Inatsisartunut ilaasortat	163.000	144
Folketingimut ilaasortat	15.800	9
	284.800	153
3. Tunissutit ilaasortallu akiliutaat		
Tunissutit ilaasortallu akiliutaat, Partiip ikinngutai	2.100	2
Immikkoortortaqaarfiit akiliutaat	30.375	10
Ilaasortaanermut akiliutit	4.850	7
	37.325	19
4. Inuinnarnit tapiissutit		
Ole Berthelsen, Tuapannguit 54, 3900 Nuuk	15.000	0
	15.000	0
5. Sulisunut aningaasartuutit		
Partiip allattaa partiinullu siunnersortit	940.787	1.133
Ikiortit aningaasarsiaat	654.974	625
Sulinngiffeqarnersiutit	32.444	0
Sulinngiffeqarnersiutinut pisussaaffiit	(7.000)	110
Sulisitsisup akiliutigisartagaa	14.649	15
Soraarnerussutisiassanut	5.700	103
Angalanerit	43.368	29
Uninngavinni aningaasartuutit	3.420	0
Ullormusiat	4.058	3
Nerisaqartitsinerit	7.327	7
Biiliniq angalanerit assigisaallu	3.338	1
Sulisut inigisaannut	0	22
	1.703.065	2.048

Nassuiaatit

	<u>2013</u> kr.	<u>2012</u> t.kr.
6. Nittarsaassinermut aningaasartuutit		
Tunissutit naasullu	24.908	7
Takoqqusaarutit pilerisaarutillu	19.335	46
	<u>44.243</u>	<u>53</u>
6. Allaffissornermi aningaasartuutit		
Allaffissornermi atortut, kopimaskina ass.	115.761	62
Oqarasuaat, mobil faxilu	126.850	78
Qarasaasiatigut aningaasartuutit	3.109	37
Nassiussuineq	18.122	8
Atuagassat pisartakkat assigisaallu	3.100	3
Pisiat annikitsut	12.531	87
Kukkunersiusut, naatsorsuuserinikkut ikiorserneqarneq	45.000	45
Kukkunersiusut, ukiup siulianiit sinneruttoq	0	6
Bogføringsassistance – allaffissornermi ikorteqarneq	41.500	0
Inatsisilerituunut aningaasartuutit	6.000	79
Nutserinerit	215.032	292
Partiit akileraarutaat annaasaq, ukiup siulianut tunngasoq	0	39
Ukiup siulianut iluarsiissut	(30.160)	(71)
Immikkoortortanit pisassat annaasat	0	194
Immikkoortortanut tunngasut ileqqaakkat annaasat	0	(200)
Tamalaat	38.682	43
	<u>595.527</u>	<u>702</u>
8. Qinersineq		
Inatsisartunut qinersineq		
Qineqqusaarutit allagartarsuit/pilerisaarutillu	167.017	0
Tusagassiuutitigut suliat/takoqqusaarutit	121.553	0
Angalanerit uninngavinnilu aningaasartuutit	163.373	0
Immikkoortortanut tapiutit	129.500	0
Qinersinermi aningaasartuutit allat	296.541	0
	<u>877.984</u>	<u>0</u>

Nassuiaatit

	<u>2013</u> kr.	<u>2012</u> t.kr.
8. Qinersineq - nangitaq		
Kommunimi qinersineq		
Plakatit (allagartarsuit)	7.048	0
Tusagassiuutitigut suliat/takoqqusaarutit	19.000	0
Angalanernut aningaasartuutit	43.141	0
Sualuit (tamalaat)	<u>11.326</u>	<u>0</u>
	80.515	0
Folketingimut qinersineq		
Sualuit (tamalaat)	<u>1.781</u>	<u>0</u>
	1.781	0
Qinersineq katillugu	<u>960.280</u>	<u>0</u>
9. Ataatsimiinnerit katersuunnerillu		
Siulersuisuunerit		
Angalanerit uninngavinnilu aningaasartuutit	72.935	0
Ullormusiat	8.200	0
Ataatsimiinnermi aningaasartuutit	<u>23.821</u>	<u>0</u>
	104.956	0
Inatsisartuni gruppi		
Angalanerit uninngavinnilu aningaasartuutit	29.006	17
Paasititsiniaanerni angalanerit	94.376	354
Paasititsiniaanerni angalanerni ullormusiat	22.130	60
Pisoqartitsinerit tamalaat	<u>23.286</u>	<u>8</u>
	168.798	439
Nuna tamakkerlugu ataatsimeersuarneq		
Angalanerit uninngavinnilu aningaasartuutit	0	3
Ataatsimiinnermi aningaasartuutit nerisaqarnerlu	<u>0</u>	<u>2</u>
	0	5

Nassuiaatit

	2013 kr.	2012 t.kr.
9. Ataatsimiinnerit katersuunnerillu - nangillugu		
Pisoqartitsinerit allat		
Tamakkiussamik aqutsisut	33.700	30
Kulturikkut unnussiuartitsineq	749	2
Immikkoortortanut tapiissutit	<u>0</u>	<u>30</u>
	<u>34.449</u>	<u>62</u>
 Ataatsimiinnerit katersuunnerillu katillugit	 <u>308.203</u>	 <u>506</u>
 10. Aningaasaliissutitigut aningaasartuutit		
Erniat, aningaaserivimmi	2.932	30
Akiitsoqarfiit	2.039	5
Aningaaserivimmi akiliutit	<u>4.226</u>	<u>10</u>
	<u>9.197</u>	<u>45</u>
 11. Partiip akileraarutaanit pisassat		
Pisassat katillugit	34.675	21
Annaasassanut ileqqaakkat	<u>(13.000)</u>	<u>(13)</u>
	<u>21.675</u>	<u>8</u>
 12. Aningaasat tigorianaanaat		
Karsimi uninngasuutit	0	1
Grønlandsbanken, 1761312	1.882	1
Grønlandsbanken, 7758291	1.275	1
Grønlandsbanken, 1504441	<u>7.611</u>	<u>3</u>
	<u>10.768</u>	<u>6</u>

Nassuiaatit

	2013 kr.	2012 t.kr.
13. Akiitsut allat		
Akileraarut A-mut akiligassat	76.671	284
Sulinngiffeqarnersiutisiassat	41.045	65
Sulinngiffeqarnersiutisiassatut pisussaaffiit	153.000	160
Soraarnerussutisiassanut	93.186	146
Sulisitsisup akileraammut akiligassaa	1.681	0
	365.583	655
14. Pisierni-/attartornermi pisussaaffiit		
Kopimaskinamik attartornermi pisussaaffimmik isumaqatigiissuteqartoqarpoq.		
Pisussaaffik 31.12.2014 akiliutitaqarpoq	68.000	86